

ROBBY MAGAZINE

设计

七夕节：中国浪漫的农历庆典，传承千年的独特节日
The Qixi Festival, China's Romantic Lunar
Celebration, a Festival of Unique Traditions.

脚轮设计，点缀家具之美。
**Wheels designed to enhance
the beauty of your furniture.**

WWW.ROBBYCASTERS.COM



DESIGN

OMAR
CUFARI

设计中最宝贵的课题之一：少即是多。
One of the most valuable lessons
in design: less is more.

跟随我们的脚轮一起摇摆

也许你一直没发现，但诺贝的产品却一直与你的生活同在。这一期诺贝杂志的内容，对你的冲击可不止眼球，还有你的灵感思维，当你还在烦恼空间装饰的时候，我们创新大胆的想法已猛烈来袭，我们还会每期与你分享来自世界各地的设计师所接受诺贝的专访。亲，你就别犹豫、别怀疑了，这里就是设计时尚的潮流尖端，让我们一起来转出生活新精彩吧！

LET YOURSELF BE CARRIED BY THE MOVEMENT OF OUR WHEELS

Do you join the Robby community?

We will show you our products in yours lifestyles, we will detail in an article all their values and we will convey great ideas to decorate your spaces, we will also share you an interview with a designer from every place in the world every month. We will become a design community.

Raymond Pan
General Manager

Christine Pan
Sales Manager

目录 CONTENTS

2



酷60
优雅尽显的户外脚轮

An elegant outdoor design wheel.
KOO 60



6

七夕节

七夕节，这个庆祝爱情和团圆的节日，与中国文化和神话有着深厚的渊源。

THE QUIXI FESTIVAL

The Qixi Festival is a celebration of love and union, with deep roots in Chinese culture and mythology.



4

波娜50
静谧脚轮，为休憩静音

The Wheel that Softens Rest
BOLA 50



奥马尔·库法里

他热衷于模块化空间和效率，尤为注重设计中细节之美。

OMAR CUFARI

Passionate about modular spaces and efficiency, he highlights the importance of small details in design.

8



10

和谐夏日，轻松旋转
奥林60

“Rolling Towards Summer Harmony”

OLYM 60



奥林75
夏日阳光，金色映照

Gleaming golden reflections of a summer sun.

OLYM 75

12



酷60



KOO 60

酷60

想象一下，在阳光和微风中度过一个户外假期。躺在一把设计精美的椅子上，配置着一款精巧360°旋转的脚轮，可毫不费力地移动位置，尽享每一刻放松时光。无论是阅读一本书，还是单纯地欣赏美景，这款别具一格、应有所有的脚轮都可大大提升你的户外体验。

Imagine a vacation outdoors, basking in the sun and breeze. Picture yourself lounging in a beautifully designed chair with a sophisticated 360° spinning wheel, effortlessly adjusting your position to capture every moment of relaxation. Whether reading a book or simply soaking in the scenery, this elegant wheel enhances your outdoor experience with style and functionality.

TECHNICAL DATA

酷60
KOO 60



双轮万向脚轮，锌合金支架。颜色：黑色，带刹车或无刹车，带滚珠轴承和PA+TPU的胶轮，ABS或PP边盖。

Double swivel caster, Housing made of Zinc alloy. Colour: Black color, With Brake/Without Brake. with ball bearing and PA+TPU Wheel, ABS or PP Cover.

安装高度	75.5mm	71mm	69mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M10x15	Ø11x22mm
轮子直径	60mm		
轮子宽度	46mm		
动态承重	70 kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	75.5mm	71mm	69mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M10x15	Ø11x22mm
Wheel	60mm		
Wheel width	46mm		
Load Capacity (dynamic)	70 kg		
Compliance	RoHS		
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	

Packing Details

包装：4个/内盒，40个/箱，纸箱尺寸：42x36x13 CM
QTY Per Box: 4 pcs, QTY Per Carton: 40 pcs, carton size :42x36x13 CM



波娜50

BOLA 50



波娜50

度假时，拥有一个轻松调节坐姿位置的沙发，配上带有圆润莹白脚轮的边桌，何尝不是一种享受？这款轮子不仅在视觉上增添了柔和感，而且还配置刹车系统，可根据需求轻松开启，既方便使用又确保静音体验，让人充分享受放松时光。

During your holiday, enjoy a sofa designed to adapt to your resting position, accompanied by a side table with a round, white wheel design. This wheel not only softens the visual environment but also features an easy-to-activate brake as needed, ensuring a tranquil and functional experience for you to fully embrace your moments of relaxation.

TECHNICAL DATA

波娜50
BOLA 50



双轮万向脚轮，PA支架。颜色：浅灰色，带按压刹车，带横轴和PA+TPU的胶轮。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Light grey, With Brake. With Plain Bearing and PA+TPU Wheel.

安装高度	74mm	69mm	67.5mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	42x42x2 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
轮子直径	50mm		
轮子宽度	53.5 mm		
动态承重	30 kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	DIN EN 12528		
Mounting Height	74mm	69mm	67.5mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	42x42x2 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
Wheel	50mm		
Wheel width	53.5 mm		
Load Capacity (dynamic)	30 kg		
Compliance	RoHS		
Standards	DIN EN 12528		

Packing Details

包装：1个/PP袋，100个/箱，纸箱尺寸：42x28x21 CM

QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 100 pcs, carton size :42x28x21 CM

OMAR CUFARI



Milan, Italy (意大利)
奥马尔·库法里



奥马尔·库法里是一位三维动画全才，对产品设计和可视化充满热情。他曾参与过卡特彼勒、爱科、卡塔尔航空、彪马、汤米·希尔费格、胡佛等本地和全球品牌的项目。

毕业于圣拉斐尔大学工业设计专业，专攻产品可视化、动画、建模和硬表面雕刻。

Omar Cufari, born in Milan, Italy, is a CGI Generalist with a passion for product design and visualization. He has worked on projects for local and global brands such as CAT, AGCO, Qatar Airways, PUMA, Tommy Hilfiger, Hoover, and many more.

He received his academic training in Industrial Design from the University of San Raffaele. Specializing in Product Visualization, Animation, Hard Surface Modeling, and Sculpting, Omar brings a wealth of expertise to his creative endeavors.

*What do you value the most when selecting wheels for a design?
That they are silent, resistant, and predictable in their movements. We have all
experienced the frustration of unpredictable wheels at some point in life!*

...

What everyday object do you think would be much better if it had the ability to speak?

I think I would prefer a quiet environment. We already have products with the ability to speak, and I'm sure they will increase as technology advances!

If you could travel back in time, which influential design era would you like to visit and why?

Definitely the Art Nouveau - it would be very insightful to see how they would approach such intricate and original designs, and a breath of fresh air compared to the latest AI-generated designs.

How did your design career begin? Were there any special moments or events that inspired you?

The pivotal moment came when I took the time to appreciate the designs of spinning reels while fishing with my father, shortly after I started learning 3D modeling.

When it comes to design, what superpower would you like to have?

I believe instant creativity would be very beneficial. Sometimes, finding a design solution for a seemingly simple problem takes far too long, but channeling obsession into the right context can already be a superpower!

If you had to design furniture on wheels, what would it be?

I love modular spaces, so I think I would love to design a mobile kitchen island. In certain occasions, you just want more space when cooking.

If you could have dinner with any designer, who would you go with?

Who wouldn't want to have dinner with Dieter Rams?

Can you share an anecdote from one of your projects?

The importance of edge treatments: Far too many times I underestimated how drastically different the product would feel with a slightly different fillet or chamfer.

Which of your projects would you choose to survive a zombie attack?

I haven't yet designed any clothing, but I believe full body armor would do the job against zombie bites.

How do you feel about your first design now?

If I recall correctly, it was a failed attempt at designing a spinning reel. It drove me insane, but it taught me one of the most valuable lessons in design: less is more.



在为自己的设计选择脚轮时，你最看重的是什么？
轮子要静音、耐用且运动轨迹可预测。我们应该都经历过在生活中某个时刻，对失控脚轮的产生的挫败感吧！

如果日常物品能说话，你觉得哪个最有趣？
我想我更喜欢安静的环境。我们现在已经拥有了可以说话的产品，我相信随着技术的进步，会有越来越多这样的产品。

如果可以穿越时空，你最想去哪个有影响力的设计时代，为什么？
绝对是新艺术风格：看到它如何处理如此复杂和原创的设计，一定会令人大开眼界！与最新的人工智能生成设计相比，无疑是一股清流。

你是如何开始你的设计师生涯的？有没有特别的瞬间或经历启发了你？
关键变化发生在我开始学习3D建模后不久，和父亲钓鱼时我仔细观察旋转线轴的设计。

在设计方面，如果你能拥有一项超能力，你会想要什么？
即时创意会非常有用。有时，为一个看似简单的问题找到设计解决方案会花费大量时间，但这种适时的执着本身已经是一种超能力！

如果让你设计带轮子的家具，会是什么样的呢？
我喜欢模块化空间，这就是为什么我很想设计一个移动的厨房岛台。有时，烹饪时你就是希望有更多空间。

如果可以与任何一位设计师共进晚餐，你会选择谁？
谁不想和迪特·拉姆斯共进晚餐呢？

你能分享一个你的项目中的轶事吗？
细节处理的重要性：太多次我低估了一个微小的倒角或斜边会让产品的感觉有多么截然不同。

如果丧尸来袭，你会用你的哪一款设计来抵御？
我还没设计过任何服装，但我认为全套盔甲可以抵抗丧尸啃咬。

你现在对自己的第一个设计有什么看法？
如果没记错的话，那是一次失败的尝试。我设计了一个旋转线轴，快疯了。但它教会了我设计中最宝贵的一课：少即是多。

中国的七夕节

The Qixi Festival

想了解关于中国七夕节的五件趣事吗？

1. 传说起源: 七夕节源于牛郎织女的古老爱情传说, 他们被银河分隔, 只能在每年农历七月初七相会一次。
2. 情人节: 七夕节被称为“中国情人节”, 主要是年轻的恋人和情侣庆祝这一节日, 是表达爱意和情意的良机。
3. 传统习俗: 过去, 女性会进行纺织和缝纫仪式, 以向守护神织女祈求祈求手艺的灵巧。
4. 现代活动与风俗: 如今, 情侣们常会互赠礼物、鲜花, 共享晚餐, 也融入了西方文化元素, 如互送贺卡和巧克力。
5. 天文意义: 七夕除了其浪漫的内涵外, 还标志着夏末。并与天文观测和农业活动有关, 比如七夕正是采摘水果和观星的最佳时机。

Do you want to learn 5 curious facts about the Qixi Festival?

1. **Legendary Origin:** The festival is based on an ancient legend of love between a celestial weaver (Zhinü) and a cowherd (Niulang), who are separated by the Milky Way and can only meet once a year on the seventh day of the seventh lunar month.
2. **Chinese Valentine's Day:** It is often referred to as the “Chinese Valentine's Day” and is celebrated mainly by young lovers and couples, serving as an occasion to express love and affection.
3. **Traditional Rituals:** Women traditionally performed rituals involving weaving and sewing to pray for skills and craftsmanship to the goddess Zhinü, who is the patroness of weavers.
4. **Modern Activities and Customs:** Today, couples often exchange gifts, flowers, and have romantic dinners together. Western influences such as sending cards and chocolates have also been integrated into the celebrations.
5. **Astronomical Significance:** Apart from its romantic connotations, Qixi also marks the end of summer and is associated with astronomical and agricultural observations, such as the ideal time for fruit harvesting and stargazing.



猜对错

1. 七夕节在公历七月七日庆祝。
2. 七夕节源于一个古老的爱情传说, 讲述了织女和牛郎之间的爱情。
3. 传统上, 女性进行纺织仪式, 以祈求手艺灵巧。
4. 七夕节在中国完全是个宗教节日。
5. 七夕节标志着中国农历冬季的结束。

1. 错误。七夕节是在中国农历七月初七庆祝的。2. 正确。这个节日是以织女和牛郎的传说为基础的, 他们每年只能在农历七月初七相会一次。3. 正确。妇女们举行纺织仪式以纪念织女, 并祈求精通织艺。4. 错误。虽然七夕节有神话和传统的渊源, 但它主要是一项文化和浪漫的庆祝活动。5. 错误。这个节日标志着中国农历夏季的结束, 恰逢观星和农业活动。

TRUE OR FALSE

1. THE QIXI FESTIVAL IS CELEBRATED ON THE SEVENTH DAY OF THE SEVENTH MONTH IN THE GREGORIAN CALENDAR.
2. THE QIXI FESTIVAL IS BASED ON AN ANCIENT LEGEND OF LOVE BETWEEN A CELESTIAL WEAVER AND A COWHERD.
3. WOMEN TRADITIONALLY PERFORM WEAVING RITUALS TO REQUEST SKILLS IN THIS CRAFT.
4. THE QIXI FESTIVAL IS NOT EXCLUSIVELY A RELIGIOUS HOLIDAY IN CHINA.
5. THE QIXI FESTIVAL MARKS THE END OF SUMMER IN THE CHINESE CALENDAR.

1. False. The Qixi Festival is celebrated on the seventh day of the seventh month in the Chinese lunar calendar. 2. True. The festival is based on the legend of Zhinü and Niulang, who can only meet once a year on the seventh day of the seventh lunar month. 3. True. Women performed weaving rituals to honor Zhinü and seek skill in this craft. 4. False. Although it has mythological and traditional roots, the Qixi Festival is primarily a cultural and romantic celebration. 5. False. The festival marks the end of summer in the Chinese calendar, coinciding with star observations and agricultural activities.

张丽

质检专员

张丽, 来自江西省万安县, 2021年6月21日加入诺贝担任质检员。她的工作包括现场巡视以预防质量事故的发生, 以及对遗留的问题库存及时处理。她很喜欢诺贝温暖的氛围, 工作中深受斌哥和明哥的启发, 从他们身上学到了耐心和细心。

她最爱中秋节, 爱吃小酥肉。如果能拥有一项特殊技能, 希望能够青春永驻。她很享受与孩子共度的时光, 梦想去西安见识兵马俑。如果退休了, 她想养些猫猫狗狗, 种种花, 过简单自然的生活。张丽是敬业爱岗的典范。

Zhang Li

The Guardian of Quality at Robby

Zhang Li, from Wan'an County in Jiangxi, has been a Quality Control employee at Robby since June 21, 2021. Her work involves inspections to prevent quality accidents and managing problematic inventories. Zhang values the family-like atmosphere at Robby and finds inspiration in colleagues like Bin and Ming, who have taught her patience and care.

She appreciates the Mid-Autumn Festival and loves crispy meat. If she could have a special skill, it would be staying young. Zhang enjoys moments with her son and dreams of traveling to Xi'an. Upon retirement, she wishes to have pets and devote herself to gardening. Zhang exemplifies dedication and passion for her work.



奥林60

OLYM 60

奥林60

在阳光明媚的夏日，我们在户外聚会，与朋友和家人分享清凉饮料。中间摆放着一张配置着设计型脚轮的桌子，既提供了便捷舒适，又赏心悦目。其流畅和谐的设计给人带来愉悦放松的心情，构成完美假日中的巧妙细节，与你一起享受午后时光。

On a sunny summer day, we gather outdoors to enjoy refreshing drinks with friends and family. In the center, a table with designer wheels provides comfort and a unique visual appeal. Its smooth and harmonious design invites relaxation and enjoyment of the afternoon, making our wheels the perfect detail to enhance the aesthetic of the surroundings.

TECHNICAL DATA

奥林60
OLYM 60



双轮万向脚轮，PA支架。颜色：黑色，带刹车或无刹车，带横轴和PA+TPU的胶轮，PP边盖。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Black, With Brake /Without Brake. With Plain Bearings and PA+TPU Wheel, PP cover.

安装高度	94mm	89.5mm	87.5mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M8x15mm	Ø11x22mm
轮子直径	60mm		
轮子宽度	25mm		
动态承重	60 kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	94mm	89.5mm	87.5mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M8x15mm	Ø11x22mm
Wheel	60mm		
Wheel width	25mm		
Load Capacity (dynamic)	60 kg		
Compliance	RoHS		
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	

Packing Details

包装: 4个/内盒, 40个/箱, 纸箱尺寸: 42x36x13 CM
QTY Per Box: 4 pcs, QTY Per Carton: 40 pcs, carton size :42x36x13 CM



奥林75

OLYM 75

奥林75

假期亦是美好的亲子时光，还有什么比在家庭影院共度一个下午更好的体验呢？此时，一个移动电视柜是必不可少的。固定电视的脚轮安全且质量上乘，可 360°流畅旋转，不仅减轻移动负担，还提升休闲体验，让家庭时光充满舒适和愉悦。

During these holidays, you'll enjoy time with your children, and what better family moment to share than a home movie afternoon? A mobile TV stand is essential for this. The wheel supporting the TV is secure and of high quality, designed to turn smoothly 360°. It eases effort and enhances the relaxation experience, enabling family moments filled with comfort and entertainment.

TECHNICAL DATA

奥林 75
OLYM 75



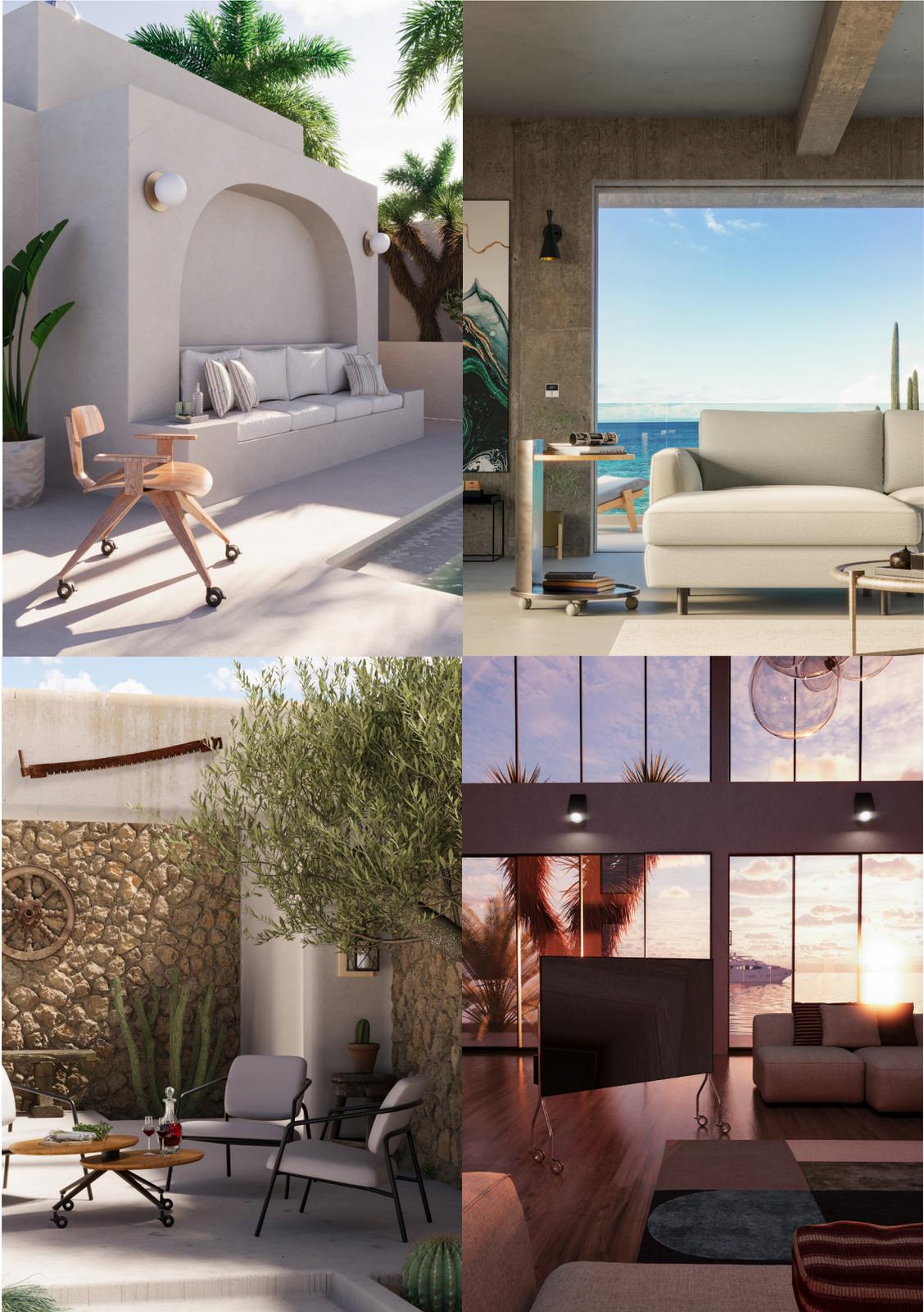
单轮万向脚轮，锌合金支架。颜色: 铬色+白色+黑色，带刹车或无刹车，带滚珠轴承和 PA+TPU 的胶轮，ABS 边盖。

Single swivel caster, Housing made of Zinc alloy. Colour: Chrome + Black + White, With Brake /Without Brake. with Ball bearings and PA+TPU Wheel, ABS Cover.

安装高度	107mm	102mm	100mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M10x15mm	Ø11x22mm
轮子直径	75mm		
轮子宽度	26mm		
动态承重	70 kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	107mm	102mm	100mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M10x15mm	Ø11x22mm
Wheel	75mm		
Wheel width	26mm		
Load Capacity (dynamic)	70 kg		
Compliance	RoHS		
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	

Packing Details

包装: 4个/内盒, 40个/箱, 纸箱尺寸: 50x24x22 CM
QTY Per box: 4 pcs, QTY Per Carton: 40 pcs, carton size :50x24x22 CM



THE DESIGN IS IN THE DETAILS.

实现功能与美学

中国广东
Guangdong, China.
(Post code: 528415)

0760-22612300 | sales@robbycasters.com | robby520@vip.163.com
www.robby.com.cn | www.robbycasters.com